# 



MÚSICA, IMAGEN Y SONIDO

dicocubadisco@icm.cu| www.cubadisco.soycubano.cu| RPNS 053

### Mayo 18-26/Feria Internacional 2013

Dedicada a los jóvenes, a la música de concierto y al violín

mayo 2013

4/5



MAYO 2013 PUDE 015 PD

### Premios Cubadisco Los desafíos del jurado



Por **Ana María Ruiz** Foto: **José Dos Santos** 

Juzgar una obra artística es empeño delicado, más aún cuando se trata de elegir, de premiar a unos sobre otros, con el prisma de la imparcialidad, de la objetividad y también de la contribución al desarrollo de la carrera de un creador que lo merece, y en general de la música cubana, que es patrimonio de todos.

Esa es la difícil labor del Comité del Premio y del jurado de la Feria Internacional Cubadisco, que en su vigesimoséptima edición recibió 225 fonogramas, cifra que sobrepasó las expectativas y que significó mayor intensidad de trabajo y la decisión de abrir nuevas categorías para hacer justicia, en la mayor medida posible, a los discos concursantes, cuyo número no es tan significativo como la elevada calidad de muchos de ellos.

La musicóloga Neris González Bello es presidenta del Comité del Premio desde el 2009, labor que considera todo un reto y que asumió a propuesta de Ciro Benemelis, como heredera de Jesús Gómez Cairo y Roberto Valera, dos figuras grandes de la música cubana a quienes admira.

Neris conversó con el periódico *Cubadisco* tras darse a conocer la decisión del jurado, integrado en esta ocasión por 95 especialistas de disímiles esferas.

### ¿Cuán compleja es la labor del jurado?

El trabajo del Comité de Premio es uno de los más delicados, sobre todo porque se está juzgando la obra de un ser humano y esto siempre implica un respeto, un código de ética que debe primar como base fundamental para lograr toda la calidad requerida.

Es una labor muy sacrificada. Comenzamos a sesionar desde principios del año y lo hacemos ininterrumpidamente hasta el momento en que se dan a conocer las premiaciones. Es un trabajo que no tiene otra recompensa que no sea la de la satisfacción de haber cumplido con una misión del mejor modo posible, de haber sido justos sobre todas las cosas y de haber dado un reconocimiento yaledero.

Lo más difícil es el momento de la conceptualización, porque la producción fonográfica y la creación musical van hacia una dinámica vertiginosa; en los últimos tiempos se proyectan hacia una pérdida de fronteras y se propician mezclas, fusiones de géneros verdaderamente difíciles de clasificar en una categoría.

Son categorías operativas, no responden a criterios necesariamente genéricos ni de formatos, y las activamos y las cerramos en dependencia de la naturaleza de los fonogramas que recibimos y de la cantidad.

En ocasiones sucede que muchos músicos se muestran inconformes de que su disco haya sido nominado en una categoría y no en la que ellos esperaban. Tomamos estas decisiones porque nuestro único empeño es tratar siempre de darle oportunidad a la mayor cantidad de fonogramas posibles que consideremos que tienen la calidad suficiente. Ojalá que este mensaje llegue a los músicos que de alguna manera han estado optando por nuestro reconocimiento.

Algunos fonogramas no fueron nominados teniendo una excelente factura. Aquí entramos en conflicto con nosotros mismos, pero tenemos que respetar las bases del concurso, que dicen que son solamente cinco nominados por categoría. Este año el hecho de que hayan sido tantos fonogramas intensificó el trabajo del Comité del Premio. Requirió muchas más sesiones de escucha, de decantación, de valoración, de reflexión, y

tuvimos que aumentar las categorías a cuarentisiete, con seis nuevas.

### ¿Cómo cumple en la práctica sus funciones?

El proceso acontece en tres fases fundamentales: primero la ubicación en categoría, luego las nominaciones y finalmente la premiación. La más difícil es la nominación. A veces tenemos hasta 25 fonogramas optando por una misma categoría y ese momento en que tenemos que decantar cinco es un verdadero reto. De ahí que ser nominado constituya un reconocimiento y también un premio.

El proceso de la premiación a veces se convierte en un acto muy polémico. En ocasiones nos queda incluso la insatisfacción de haber tenido que votar por un solo fonograma cuando hay dos que tienen una calidad incuestionable, y tenemos que apelar a otros patrones, al detalle, a la integralidad del producto: un diseño coherente, calidad de la grabación, la mezcla, la masterización...

Este año además de las nuevas categorías, refrendamos la de audiovisual didáctico, que abrimos el año pasado por primera vez, así como la de música latina. Queremos aprovechar la oportunidad para aclarar que la creamos para valorar discos que proponen música popular bailable, pero con una mirada más variada respecto a esta funcionalidad. Son discos que no se sostienen sobre un único hilo conductor, como pueden ser los de timba, salsa o son, sino que ofrecen una variedad genérica dentro de lo bailable, como el merengue, el merengue electrónico, el reguetón cubano de calidad, alguna que otra música tecno...

Los audiovisuales también se mantuvieron. Las categorías audiovisuales siempre son sumamente polémicas, porque nos estamos replanteando criterios sobre las diferencias entre documental y making of, o el hecho incluso de cuán justo o no puede ser la valoración de un making of de un videoclip respecto a un making of de un producto mayor, como puede ser un concierto o la grabación de un disco, que siempre va a tener más tela por dónde cortar.

#### ¿Quiénes lo componen?

El jurado del Comité del Premio Cubadisco tiene como característica que lo distingue de otros certámenes que es multidisciplinario, integrado por especialistas de disímiles esferas, y eso permite una mirada con varias perspectivas.

Ello hace que se convierta en un espacio de superación profesional para todos los que allí estamos. Los convocados son voces autorizadas

en alguna u otra esfera, pero no en todas. Y ese espacio de confrontación, de intercambio, de reflexión, de conceptualización, se convierte en una escuela gigante.

### ¿Está satisfecho el Comité del Premio con los resultados?

En los resultados priman sobre todo la seriedad, el compromiso y la responsabilidad ante todas las obras que se evalúan.

Somos un comité formado por seres humanos y eso significa que siempre vamos a estar propensos a cometer errores, pero tratamos de volver sobre nuestros pasos; muchos de nosotros incluso perdemos el sueño pensando en cuán bien lo estamos haciendo. Nos reunimos las veces necesarias hasta llegar a un consenso.

La experiencia me ha dicho que hay que estar dentro del Comité del Premio para entender la dinámica que se genera en él. Como soy una especie de moderadora de todos los criterios que se esgrimen, me he visto obligada a aplicar muchísimas herramientas que van más allá de la musicología y que son más bien de la sociología, de la antropología, de la psicología, porque son muchos intereses los que están en juego, y somos humanos. Intentamos buscar la mayor objetividad, pero es inevitable que haya algo de subjetivo. Y hay que desempeñar un rol bien delicado, muy cuidadoso, apelando a esas herramientas de otras ciencias, para lograr un consenso y sobre todo ser justos.

Tendría que agradecer mucho el apoyo de músicos como Evelio Morales, Yolo Bonilla, Adiané Perera, Prisca Martínez, la realizadora audiovisual Roxana Fuentes, Joel Domínguez, Mónica Mesa, Moisés Valle Yumurí, Michel Herrera, Alina Orraca y Ana Casanova, personas que lo toman con mucha seriedad, mucha entrega.

Siempre hay detractores, criterios encontrados; un certamen siempre genera eso. Todo el mundo considera que su obra es la mejor y eso es lógico, es humano, es comprensible, pero hago un llamado de atención: siempre va a ser mucho más parcializada la mirada de un músico en competencia que la mirada desprejuiciada de un jurado, que domina todos los discos en el certamen y los puede evaluar con una misma vara y dictaminar desde distintas miradas.

Ojalá que esos músicos que no resultan nominados o premiados y cuestionan el resultado del premio puedan desmarcarse y evaluar, como profesionales que son, todos los discos en competencia. Estoy convencida de que van a llegar a coincidir con nosotros.

MAYO 2013

### Cubadisco en la Universidad de las Artes

Como subsede de la XVII Feria Internacional Cubadisco 2013, la Universidad de las Artes vivió intensas jornadas que incluyeron conciertos, clases magistrales, conferencias, talleres y presentaciones de discos, así como el Concurso Nacional de Interpretación Violinística, para estudiantes de nivel elemental.

Del 13 al 22 de mayo, la feria revolucionó el ambiente de la Facultad de Música del centro de altos estudios, que ha hecho significativos aportes al desarrollo de la música de concierto y en especial a la enseñanza del violín en Cuba.

El panel "El violín en la obra de Juan Piñera", con Alfredo Muñoz, María Victoria del Collado y el propio Piñera; las conferencias "El violín en Cuba" y "La metodología de la enseñanza del violín en Cuba", del profesor Evelio Tieles; un conversatorio con Jeff Multer, primer violinista de la Sinfónica de la Florida, y la conferencia "La sonoridad de la flauta", de la flautista Niurka González, estuvieron entre los temas abordados en estas jornadas.

La casa discográfica Producciones Colibrí presentó Piñera concertante; La tumbadora y la percusión en la música popular cubana; Mokekeré okagua; Carraguao vs. Pueblo Nuevo; María Matilde Alea, maestra de



Niurka González en la conferencia "La sonoridad de la flauta".



Recital de graduación de Dirección Coral

maestros; Cuento sinfónico; Veinte pianos y el Premio Especial de Cubadisco 2013 Lecuona todo piano, este último con la actuación de su intérprete, el pianista Franco Rivero.

Las presentaciones artísticas contaron con la presencia de los violinistas Jorge Saade y Eva Steinsleger, de Ecuador, país Invitado de Honor, y con un concierto ofrecido por la cantante y pianista japonesa Satomi Morimoto, además del encuentro de compositores con la participación de Gerardo Guevara, destacado compositor ecuatoriano y Premio de Honor Cubadisco 2013.

También actuaron como solistas alumnos de violín, que tocaron instrumentos confeccionados en el taller de luthería de la Oficina del Historiador de la Ciudad. Además, el Oratorio San Felipe Neri, en el centro histórico, recibió a coros de la Universidad, dirigidos por estudiantes de quinto año de Dirección Coral, en un recital de graduación que evidenció la elevada calidad de la enseñanza artística de esta institución.

Con un concierto de la Orquesta Sinfónica de la Universidad de las Artes, dirigida por el Maestro José Antonio Méndez, interpretando obras del proyecto *Popularmente sinfónico*, concluye Cubadisco 2013 en esta subsede.

### Concurso de Interpretación Violinística



La holguinera Yilian Concepción Valada, de la Escuela Vocacional de Arte Raúl Gómez García, obtuvo el primer premio del Concurso de Interpretación Violinística para nivel elemental, efectuado en la Universidad de las Artes como parte de la XVII Feria Internacional Cubadisco 2013.

El segundo lugar fue compartido por Héctor Eduardo Montoya Sánchez, de Santiago de Cuba, quien también ganó el premio de mejor interpretación de la música cubana, y Liliet Silva Carmenate, de Camagüey, y el tercero por Marcos Antonio Duque de Estrada Echevarría y Alberto Denis Galdona, ambos de Ciego de Ávila.

Recibieron menciones Patricia Vega González-Piñera y Sandra Escribano Pérez, de La Habana, y Laura María Valdivia Morgado, de Sancti Spíritus, quien será alumna del profesor Alfredo Muñoz.

Yisel Guerra Hernández, de Camagüey, y Amanda Michelle Estrada Rodríguez, de La Habana, obtuvieron reconocimientos.

El certamen, en el que participaron catorce alumnos de 14 y 15 años, contó con un jurado de alto nivel presidido por Evelio Tieles, profesor consultante de la Universidad de las Artes, e inte-



Participantes en el certamen.

grado por Alfredo Muñoz, jefe del Departamento de Cuerdas de la institución y presidente de honor de Cubadisco 2013; el violinista Jorge Saade, de Ecuador, país invitado de honor; Felipa Moncada, profesora de la escuela de nivel medio de Matanzas y miembro de la Sinfónica de esa provincia; Sydney Campbell,

docente de los tres niveles de la enseñanza artística, y Carmen Amador, jefa de cátedra de la Escuela Nacional de Música.

Los premios del Concurso de Interpretación Violinística fueron entregados anoche en la Gala de las Escuelas de Arte, en la sala Covarrubias del Teatro Nacional de Cuba.

### Los secretos de la música cubana

### Entrevista a Manolito Simonet, Premio de Honor Cubadisco 2013

Por Yelanys Hernández Fusté Fotos: Roberto Ruiz

Con una dedicación rigurosa, Manolito Simonet escuchaba con atención los acordes de varios instrumentistas en los habaneros Estudios Abdala. Perfeccionó cada detalle de la Violinada, el espectáculo donde el violín fue protagonista en este Cubadisco 2013.

Simonet explicó que el proyecto reverenció a un instrumento clave en la música popular. "Ha sido básico, fundamental, y se han hecho muchas cosas interesantes", opinó el líder del Trabuco.

Al comentar detalles del concierto, Manolito señaló que "la idea partió de Ciro Benemelis, presidente fundador del certamen fonográfico, quien deseaba que se uniera la música clásica y la popular en esa velada.

"Pensaron en mí para este trabajo por mi experiencia en una orquesta charanga y en el Trabuco, donde actualmente también tengo cuerdas. No estuve solo en la Violinada. Fue una dirección colectiva que compartí con Lázaro Dagoberto González y Joaquín Betancourt, violinistas".

#### ¿Comprende este proyecto algún fonograma?

Fue inmensa la cantidad de músicos utilizados y decidimos grabar una parte en los Estudios Abdala, ya que es muy complicado montar una microfonía para tantos violines y una orquesta grande, que en parte estuvo integrada por el Trabuco. Solo hicimos una base de grabación y sobre ella tuvimos la música en vivo, en aras de lograr un mejor sonido.

#### Sin freno, el último de tus discos, ya se escucha en la radio. ¿Podrías darnos detalles?

Ya está en fábrica. No compite en Cubadisco 2013, pues saldrá unos días después del evento. Esperamos presentarlo en la edición del próximo año. Quizá cuando compita sea un álbum "viejo" y eso sucede muchas veces con este certamen.

Hay muchos temas que son populares ya: La cuenta no da, Déjala que siga y Chiquita. Te comento que Sin freno lo componen doce temas de varios autores. Están como invitados Germán Velasco (saxofón), Jorgito, cantante de Los Cuatro, quien interviene en un número, y



Yulién Oviedo, que aparece junto a Ricardo Amaray en una bachata que dedicamos a ese público dominicano que nos sigue.

En una ocasión dijiste que no hacías concesiones en los textos que escribes para el Trabuco, pues el bailador se merece, ante todo, respeto.

Sin pasar por alto el doble sentido y la picardía que siempre se han utilizado en la música cubana, no creo necesario atacar a las mujeres para poder llegar al público. Nuestra música ha trascendido en el mundo por su ritmo y melodía. La prueba es que se ha colocado en el corazón de personas que no hablan español v se identifican con lo que escuchan.

No es necesario caer en un texto desagradable para conectar con la gente. Debe haber una letra bonita, una buena melodía y un buen concepto del ritmo. Estos elementos hacen que te sigan y así lo han demostrado compositores como Juan Formell, a quien admiro mucho. No hay ningún tema del líder de Los Van Van que el público rechace y esa orquesta lleva más de cuarenta años en el primer lugar de la preferencia de los cubanos. Siempre han sido la crónica social o las vivencias de mucha gente de las que ha escrito Formell sin necesidad de atacar.

Lo mismo sucede con los humoristas. He ido a muchos de sus espectáculos y no apruebo que se ataque a alguna persona del auditorio para hacer reír. Cuando hay recursos, no hay que acudir al que no se peinó o al del color más oscuro para que la gente se divierta. Eso pasa cuando haces un texto negativo para conectar con los bailadores.

#### ¿Piensas que en los últimos años ha habido un cambio en el bailador cubano?

Han cambiado mucho y ha sido precisamente porque han desaparecido los festivales de baile, esos que se llaman carnavales. Les llamo festivales porque, por ejemplo, a mi Camagüey natal iban cincuenta orquestas a tocar en igual número de espacios y la gente estaba hasta las seis de la mañana bailando. Lo mismo con las agrupaciones que con el órgano. Y se aprendía a bailar de todo, porque actuaba Pacho Alonso y tocaba pilón, la Revé con el changüí, Rumbavana con el son montuno...

La gente estaba todo el año bailando, ya que el carnaval comenzaba y terminaba en enero, porque recorría la Isla. Los bailadores viajaban de una provincia a otra y eso hizo que el mundo desviara su atención hacia Cuba. Esa es la razón por la que nuestra música ha estado unida al baile. Eso desapareció y ahora se hacen las fiestas populares.

Si falla uno de esos elementos, el otro se debilita, porque son un binomio. Al disminuir los carnavales se debilitaron las orquestas y, por ende, los bailadores. Sucede que hay lugares en la actualidad a los que se puede ir a bailar, pero no todos pueden pagar lo que cuesta la Casa de la Música. Trescientas personas que asisten a esos locales no son una muestra significativa de ese pueblo que nos sigue. Todo ello ha atentado contra nuestra música.

#### Ahora que mencionas a tu Camagüey natal, deberías contarnos de tu estancia en la orquesta Maravillas de Florida

Fue mi escuela. Estuve nueve años. Es una orquesta que se creó en 1948 y se llamó primeramente Armonía del 48 para luego, en la década del 50, tomar el nombre de Maravillas de Florida. Estuve en esa agrupación en tres oportunidades: las primeras dos veces como suplente, y ya en su staff en los años 80, primero como pianista y después como director.



MAYO 2013

Cuando entré no me lo creía. Había terminado el Servicio Militar Activo. Tenía una forma de hacer los tumbaos del tres en el piano que gustaba a todos, aunque no me creía un pianista. Aún hoy no me lo creo.

### Tres, bajo, percusión y piano. ¿Dónde aprendiste a tocar tantos instrumentos?

Soy autodidacta. Hace rato que no toco la percusión, aunque sí el tres y el bajo. Saber ejecutar estos instrumentos me permite expresar lo que deseo hacer con la sonoridad de mi orquesta.

Soy un músico empírico; sin embargo, tuve buenos maestros como el pianista Eduardo Cana y mi tío, el tresero Ramón Hernández (Sonsito). Cuando me mudé a La Habana aprendí mucho con el Niño Rivera, Pancho Amat y Papi Oviedo. Porque siempre me gusta ampliar mis conocimientos.

#### Hay algo importante que no hemos destacado y es que eres productor musical, en lo que te desempeñas con éxito.

Empecé a participar en producciones musicales, pero no como productor. Me llamaban Germán Velasco y Joaquín Betancourt para que hiciera las orquestaciones de algunos temas y me fui metiendo en ello. Cuando el Trabuco firmó con la disquera Eurotropical tuvimos la posibilidad de grabar en Islas Canarias. Fue allí donde aprendí, pues los dos grabadores que trabajaban conmigo eran músicos y productores y me develaron los secretos de esa labor en los siete años que estuvimos con esa casa discográfica.

He hecho producciones a artistas internacionales como Los Sabandeños, la Sinfónica de Barcelona y el septeto Los Troveros de a Siete, todos de España; la orquesta Camagüey, de Perú; el nicaragüense Luis Enrique y los jamaiquinos Bahamed.

Aquí he trabajado con casi todo el mundo: Waldo Mendoza, Rumbatá, Vania Borges, de quien acabo de terminar un CD y será un éxito; y Tania Pantoja, con la que comienzo dentro de poco, entre otros. También hago esa labor en mis discos, en los que me gusta llamar a muchos músicos, para que me den ideas y toquen en ellos.

Lo fundamental en la producción es dominar el estudio, saber qué efecto, compresor o de microfonía, quieres utilizar y la sonoridad que deseas lograr con cada instrumento. Es mucho más que conocer de música

Al analizar la música cubana actual, reconocidos soneros han



Gerardo Guevara Viteri

Su trayectoria como compositor, pianista, director de orquesta

y de coros le ha merecido el reconocimiento como uno de los mejores músicos de su país. Luego de estudiar en París con la internacionalmente conocida Nadia Boulanger, su carrera despegó hasta convertirse en director de la Orquesta Sinfónica Nacional de su país y del Conservatorio de Quito. Entre sus obras figuran piezas sinfónicas, corales y para orquestas de cámara.

Me siento muy honrado y feliz de estar en Cuba y de recibir el reconocimiento de Cubadisco, pues este es un país con el cual los ecuatorianos nos hemos identificado siempre. Este intercambio es muy importante para nosotros, pues es necesario que se conozca la historia y que se sepa que hay un paso adelante en la música ecuatoriana, protagonizado, entre otros, por compositores jóvenes que cultivan la dodecafonía, enriqueciéndola con otros géneros como la música electrónica.

Esperamos que en un futuro los intercambios entre Cuba y Ecuador —que ya han comenzado a través de algunos músicos e investigadores— sean mucho más prolíficos para que en ambos países se tenga conciencia de lo que se está produciendo.

### **ECUADOR**

Por Mabel Machado



Jorge Saade Scaff

Notable violinista, reconocido como el mejor en la ejecución del instrumento en su país y como uno de sus más altos representantes en Latinoamérica. Fue el primero y hasta ahora el único ecuatoriano

en realizar estudios con Ruggerio Ricci, en Salzburgo. Ha actuado en más de cuarenta países y ha impartido docencia en importantes centros, como la Universidad de Guayaquil, ciudad donde trabaja actualmente al frente de la Dirección Cultural.

A la hermana nación de Cuba me une una amistad de varios años de intercambio y relación con la Orquesta Sinfónica Nacional y maestros como Enrique Pérez Mesa, Alfredo Muñoz, Zenaida Castro Romeu y Guido López-Gavilán. Para mí representa un reto venir a tocar a este país, que es la primera nación americana con tradición violinísitica y que tiene en la historia de su música a figuras tan admiradas como José White.

Fotos: Roberto Ruiz

Considero que el intercambio que propone Cubadisco es vital, porque si en América Latina estamos en un momento de búsqueda de nuestras raíces más profundas, tenemos que encontrar también las raíces del violín. En países como Colombia, Perú y Ecuador no existe una escuela violinística, v por ello debemos aprender de una academia tan bien implantada como la cubana. En este país —lo hemos comprobado en el concurso de violín— hay buenos maestros, mucho talento y mucha dedicación al estudio por parte de los instrumentistas. Es importante que entre todos nos apoyemos y defendamos los repertorios nacionales de la región, para aportar a nuestra propia cultura. 🖪

Ecuador, país Invitado de Honor a Cubadisco 2013, hará donación al Museo de la Música de una marimba confeccionada por creadores ecuatorianos como homenaje al pueblo de Cuba.

### Presentación del grupo ecuatoriano Mashis

Domingo 26 de mayo, 4:00 p.m. La Pérgola, Pabellón Cuba (N e/ 21 y 23, Vedado)

#### manifestado que no ven un relevo serio. ¿Manolito Simonet suscribe o desmiente tal afirmación?

Me sumo a ese criterio. Ya lo he dicho: mientras Cuba no tenga el gran festival de la música popular bailable (el carnaval), la juventud que viene incorporándose se va por otras vertientes, a lo mejor más fáciles desde el punto de vista económico.

Eso es un gran peligro para la música cubana, porque hay muchas cosas que se hacen en la Isla que no son representativas nuestras. Si fuera a escuchar a un baladista de aquí, creo que me sobraría con los dedos de esta mano.

Nosotros hemos sido intérpretes de boleros, no de baladas. Me imagino que si alguien desea escucharlas escoja las que se hacen en muchas partes del mundo, amén de que hay quienes en nuestro país la defienden muy bien y es bueno que se cultive.

Pero la real música cubana, la que ha trascendido en el mundo, es la que tiene sus ramificaciones en el chachachá, el bolero, el danzón, el mambo, el son montuno y la guaracha. Hay una riqueza incalculable en lo nuestro. En Cuba se hace muy buen rock, balada y reguetón; no obstante, hay

que ver qué es lo que verdaderamente nos representa y en eso tienen mucho que hacer los medios de difusión. Son responsables de que la Isla pueda continuar en el corazón de los bailadores del mundo entero.

No quisiera que mis criterios se interpretaran como un ataque a otros géneros. Simplemente respondo a tu pregunta. Y aprovecho la oportunidad para felicitar a los últimos grupos que se han incorporado a esta sonoridad como Havana D' Primera, que dirige el virtuoso trompetista Alexander Abreu, y Salsa Mayor, guiada por Maykel Blanco.



Orquesta Sinfónica Nacional (OSN).

# sinfónica

Por **Pedro de la Hoz** 

La colaboración de las orquestas sinfónicas con la programación de Cubadisco tiene hondas raíces. No es posible obviar la integración de sus músicos a las llamadas Orquestas Cubadisco, idea lanzada por Ciro Benemelis y el siempre recordado Manuel Duchesne Cuzán que tuvo un fuerte impacto en la agenda de este festival. Ni el monumental engarce de la Carmina Burana, de Carl Orff, dirigida por Leo Brouwer en el teatro Amadeo Roldán, con el despliegue de un rumbón gigantesco en el aledaño parque Villalón. Ni la conjunción de las agrupaciones de Santiago de Cuba y Holguín para sostener el peso de los espectáculos de gala cuando por primera vez el cuerpo central salió de La Habana y se instaló en la heroica ciudad oriental.

Ahora, en la versión 2013, la presencia de este emblemático formato instrumental cobra un protagonismo mayúsculo, por cuanto se trata de mostrar el alcance y las perspectivas del movimiento sinfónico a escala insular, y de confrontar los avances de uno de los programas de desarrollo jerarquizados durante el último decenio por el Instituto Cubano de la Música.

Ello nos lleva a hacer memoria. A ponderar la quijotesca hazaña de quienes en la primera mitad del siglo xx

fundaron y alentaron la Sinfónica de La Habana y la Filarmónica, y a evocar los nombres de Gonzalo Roig, Pedro Sanjuán y Amadeo Roldán. A saldar una deuda de gratitud con los músicos que, hacia la cuarta década de la centuria, convirtieron a la Filarmónica en una formación de excelencia, con la que trabajó el mítico Erich Kleiber, y que acompañó a figuras de primer orden que sentían a la capital cubana como una privilegiada plaza en el contexto latinoamericano.

Pero sobre todo Cubadisco pone de relieve la temprana cosecha de la política cultural de la Revolución en el campo de la cultura musical, la cual se tradujo en la fundación en 1960 de la Orquesta Sinfónica Nacional, que de manera ininterrumpida lleva más de medio siglo de tesonera labor iniciada por los maestros Enrique González Mántici y Manuel Duchesne Cuzán, y la creación sucesiva de los organismos sinfónicos de Oriente, Camagüey, Las Villas y Matanzas, así como de la orquesta del Teatro Lírico Nacional.

En el despegue del movimiento sinfónico de la etapa revolucionaria debe valorarse el aporte de decenas de profesores extranjeros, muchos de ellos procedentes del desaparecido campo socialista europeo, aunque también hubo amigos solidarios de América Latina.

Con el desarrollo de la enseñanza artística, las líneas instrumentales se fueron nutriendo de egresados de nuestros conservatorios y de otros centros de formación en Europa del Este, adonde viajaron becados por el Gobierno revolucionario. Muchos de ellos han sido, a su vez, los maestros de los jóvenes que hoy en número apreciable ocupan los atriles.

Al mismo tiempo, en este medio siglo han emergido directores de notable talento, entre los que se cuentan Guido López-Gavilán, María Elena Mendiola, Elena Herrera, Gonzalo Romeu, Jorge López Marín, Zenaida Romeu, Marlene Urbay, Iván del Prado v Enrique Pérez Mesa. Es necesario citar los aportes a la Sinfónica Nacional de Leo Brouwer, Roberto Valera, el pianista Jorge Luis Prats, este último durante una etapa asesor de la OSN, y el actual director general de la institución, Roberto Chorens.

El programa de desarrollo del movimiento sinfónico tuvo como punto de partida el diálogo sostenido por el Comandante en Jefe Fidel Castro con los creadores e intelectuales en el Congreso de la Uneac de 1998 y en los plenos del Comité



Maestro Enrique Pérez Mesa, director de la OSN

Nacional de la organización en los años subsiguientes, los cuales dieron lugar a la implementación de diversos proyectos culturales de vasto alcance social.

Atención prioritaria a los repertorios, al completamiento de las líneas instrumentales, a la programación y a la cobertura de los requerimientos técnico-materiales, siempre que ha sido posible, así como a la gestación de nuevos organismos como el de Holguín, constituyen pilares del programa de desarrollo.

Cubadisco 2013 es una prueba. Concurren al festival la Orquesta Sinfónica Nacional (dirección: Enrique Pérez Mesa); la Sinfónica de la Universidad de las Artes (José Antonio Méndez), la Sinfónica de Matanzas (María Elena Mendiola y Esther González Tristá), la Sinfónica de Villa Clara (Jorge López Marín e Irina Toledo), la Sinfónica Juvenil del Conservatorio Amadeo Roldán (Daiana García), la Sinfónica de Santiago de Cuba (Guido López-Gavilán y Daria Abreu), la Sinfónica de Camagüey (Jorge Rivero) y la Sinfónica de Holguín (Orestes Saavedra). 🖪



Orquesta Sinfónica de Holauín



Orquesta Sinfónica de Matanzas



Orquesta Sinfónica de Villa Clara



Orquesta Sinfónica de Oriente.

























**FOTODISCO** 

## **FOTODISCO**

### **FOTODISCO**

Ruiz v Pana Cárdanas





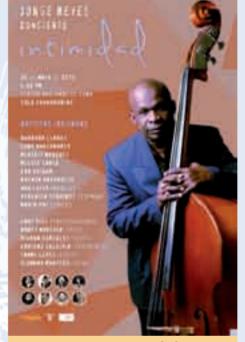




Concierto Latinoamericano en homenaje al Comandante Hugo Chávez Frías, con la participación de todos los artistas latinoamericanos invitados a Cubadisco 2013 e importantes figuras de la música cubana.

Viernes 24 de mayo, 6:00 p.m. Casa del Alba Cultural de La Habana (Línea No. 556, esq. D, Vedado)





#### Gala por los 10 años de Producciones Colibrí

Orquesta Sinfónica Nacional y músicos de sinfónicas provinciales. Dirección: Maestro Enrique Pérez Mesa. Omara Portuondo, Bárbara Llanes, William Roblejo, Nachito Herrera, Clave y Guaguancó, Argelia Fragoso, Pancho Amat y el Cabildo del son, Fadev Sanjudo, Coro Entrevoces (dirección: Maestra Digna Guerra), Nora Long y Maurice Jacox (EE.UU.). Dirección artística: Efraín Sabás.

Domingo 26 de mayo, 11:00 a.m.

Teatro Nacional de Cuba, Sala Avellaneda (Paseo y 39, Vedado).

### Concierto Intimidad Jorge Reyes e invitadas

Domingo 26 de mayo, 5:00 p.m. Teatro Nacional de Cuba Sala Covarrubias Paseo y 39, Vedado



### Concierto "Locos por la música"

Invitados: Eliades Ochoa, Manolito Simonet y su Trabuco, Interactivo, Kelvis Ochoa, Adrián Berazaín, Mauricio Figueiral, David Blanco, Septeto Nacional, Pupy y los que Son Son, Ernesto Blanco, Tony Ávila, Polito Ibañez, Haila, David Torrens, Waldo Mendoza, Yumurí y sus Hermanos, Lázaro Valdés y Bamboleo, Qva Libre, Los Muñequitos de Matanzas y Elito Revé. Dirección artística: Silvio Veloso. Producido y organizado por Bis Music. **Por los 20 años de Bis Music y Musicalia y los 15 de Clave Cubana.** Viernes 24 de mayo, 9:00 p.m. Teatro Karl Marx (1ra. y 10, Miramar).

Concierto para niños Producido por Bis Music. Con Rosa Campo, Lidys Lamorú y el Coro Diminuto. Dirección artística: Silvio Veloso. Domingo 25 de mayo, 5:00 p.m. Teatro Karl Marx (1ra. y 10, Miramar).

























mayo de 2013





CIRO BENEMELIS Dirección Edi ΔΝΔ ΜΔΡίΔ ΡΙΙΙΖ RICARDO MESA HERNÁNDEZ JORGE FERNÁNDEZ ERA LOURDES MARTÍNEZ ABREU

Consejo Editorial
NERIS GONZÁLEZ
JOAQUÍN B. TRIANA
JOSÉ DOS SANTOS
RADAMÉS GIRO
PEDRO DE LA HOZ
JOSÉ REVES FORTÚN
GUILLE VILAR

YELANYS HERNÁNDEZ FUSTÉ MABEL MACHADO

Diseño de imagen CUBADISCO 2013 ERNESTO MORENO

Calle 15, no. 452, esq. a F, El Vedado Plaza de la Revolución La Habana, Cuba CP 10400 Teléfono: (53-7) 832-8298 Fax: (53-7) 833-3716 Email: periodicocubadisco@ cubadisco@cubarte.cult.cu Web: www.cubadisco.soycu

Impresión: PALCOGRAF

Las opiniones vertidas en este periódico son responsabilidad exclusiva de los autor